

129184

> E-SERIES.
OWNER'S MANUAL SUPPLEMENT.

cannondale

In this supplement, particularly important information is presented in the following ways:

 WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
--	---

NOTICE	Indicates special precautions that must be taken to avoid damage.
---------------	---

TIP	<i>A TIP provides helpful information.</i>
------------	--

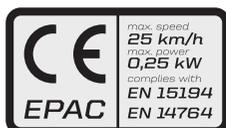
This manual meets EN standards
14764, 14766, and 14781.

Vélo certifié conforme aux exigences du décret
N 95-937 du 24 août 1995 norme NFR030

INDICE

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....	2
PARTI DELLA BICI E-SERIES	4
USO	9
FORCELLA AMMORTIZZATA HEADSHOK.....	18
MANUTENZIONE.....	20
GEOMETRIA.....	22
CHIAVI.....	23
PARTI DI RICAMBIO	24

Questa bici è conforme al
EN 15194, . EN14764 – Cicli a
Pedalata Assistita Elettricamente
(EPAC).



Si prega di considerare che le specifiche e le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifiche ai fini del miglioramento del prodotto. Per informazioni attuali sul prodotto consultate <http://www.cannondale.com/>.

Informazioni sul presente supplemento

I Supplementi al manuale d'uso forniscono importanti informazioni sulla sicurezza, manutenzione e tecnica, specificatamente per ogni modello. Non sostituiscono il vostro Manuale d'uso per biciclette Cannondale.

Questo supplemento potrebbe essere uno di tanti per la vostra bicicletta. Accertatevi di reperirli e leggerli tutti.

Se necessitate di un manuale o un supplemento o avete domande sulla vostra bicicletta, contattate subito il vostro rivenditore Cannondale o chiamateci a uno dei numeri elencati sul retro del presente manuale.

I manuali d'uso e i supplementi Cannondale sono disponibili in formato Adobe Acrobat PDF sul nostro sito Internet: <http://www.cannondale.com/>.

Supporto Tecnico Online ai Prodotti E-Series

Potete scaricare una copia di questo supplemento ed altri manuali e istruzioni disponibili per la vostra bici direttamente da:

http://www.cannondale.com/manual_ebikes/

Il Vostro Rivenditore Cannondale

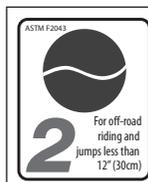
Affinché la vostra bici venga sottoposta ad una corretta manutenzione e sia protetta dalle garanzie applicabili, stabilite un programma di interventi presso un Rivenditore Autorizzato Cannondale.

NOTA

Servizi, manutenzioni o parti di ricambio non autorizzati possono danneggiare seriamente la vostra bici e invalidarne la garanzia.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Destinazione d'Uso



ASTM CONDITION 2, Uso Ciclistico
Non Specifico.

La vostra bici E-Series ha un sistema di guida a pedalata elettricamente assistita. Non è un motociclo né uno scooter. Nei Paesi europei è conosciuto come ciclo "EPAC", cioè a Pedalata Assistita Elettricamente.

Il sistema di assistenza della pedalata consiste di un motore elettrico, di una batteria, di un computer di bordo e di vari componenti elettronici (cavi, sensori e interruttori). La bici E-Series ha gli stessi componenti delle comuni bici a pedali. **Ved. Figura 1.**

E' molto importante sapere che con il sistema di assistenza ACCESO, il motore elettrico fornisce potenza solo quando pedalate. La quantità di potenza fornita dipende dalla forza della vostra pedalata e dal Livello/Modalità di assistenza che avete attivato tramite il computer situato sul manubrio. In qualsiasi momento, se interrompete la pedalata, interrompete anche l'alimentazione del sistema di assistenza. Indipendentemente dalla Modalità e dal Livello attivati, la potenza fornita dal sistema di assistenza si riduce progressivamente e cessa nel momento in cui la bici raggiunge i 25 km/h (15.5 mph) oppure prima, se smettete di pedalare. Se invece continuate a pedalare, il sistema di assistenza si riattiva quando la velocità scende sotto i 25 km/h, (15.5 mph).

Quando il sistema di assistenza è SPENTO, potete pedalare come su una bici normale perché il sistema non funziona.

AVVERTENZA

DESTINAZIONE D'USO: Questa bici è stata progettata per essere utilizzata come mezzo di trasporto urbano. E' conforme ai requisiti dello Standard Europeo EN 15194, Cicli a Pedalata Assistita Elettricamente. Il sistema di assistenza della pedalata è limitato ad una potenza massima continuativa di 0,25 kW (250 W) e ad una velocità massima di 25Km/h, (15.5 mph).

USO NON CONSIGLIATO: Non dovete usare questa bici nelle corsie riservate alle auto. Questo veicolo deve essere guidato solo su piste ciclabili asfaltate. Questa bici non può essere utilizzata come una mountain bike, per fare salti o competizioni.

RISPETTATE TUTTE LE LEGGI LOCALI: Rientra sotto la vostra personale responsabilità individuare e seguire tutte le leggi locali (comprese quelle che riguardano equipaggiamenti aggiuntivi). Rivolgetevi al vostro Rivenditore Cannondale per maggiori informazioni sul funzionamento di una bici assistita elettricamente.

NON MODIFICATE LA BICI /FORCELLA IN ALCUN MODO E PER ALCUNA RAGIONE. In caso contrario vi esporrete a gravi rischi di seri danneggiamenti dovuti a funzionamento difettoso o pericoloso e anche alla violazione delle leggi locali.

IMPORTANZA DELLA PRATICA - Per ridurre al minimo gli eventuali rischi connessi all'utilizzo di questa bici, prima di usarla occorre impraticarsi adeguatamente in una zona poco trafficata e prendere confidenza con i controlli e le prestazioni.

NON PEDALARE «SENZA MANI» - Mantenere sempre le mani sul manubrio mentre si guida la bicicletta. Se si tolgono le mani dal manubrio mentre si pedala si può perdere il controllo della bicicletta e cadere.

DOVETE CONOSCERE LA VOSTRA BICI E L'USO PER CUI E' STATA DESTINATA. E' PERICOLOSO USARE UNA BICI IN UN MODO DIVERSO.

Per maggiori informazioni sulla Destinazione d'Uso e sulle Condizioni 1-5 leggete il vostro Manuale d'Uso Cannondale.

SE SI IGNORA QUESTO AVVISO, IN CASO DI INCIDENTE SI RISCHIA DI RIPORTARE GRAVI LESIONI O RIMANERE PARALIZZATI O UCCISI.

Batterie & Caricabatterie

AVVERTENZA

ISTRUZIONI BOSCH - Oltre a questo supplemento, dovete leggere e seguire le istruzioni relative alla batteria e al caricabatterie BOSCH. Potete trovarle al: http://www.cannondale.com/manual_ebikes/

SOSTITUZIONE - Usare unicamente la batteria ed il caricabatteria indicati nella sezione "Specifiche" di questo supplemento. Non usare batterie o caricabatterie diversi. Non usare il caricabatterie per caricare batterie diverse.

EVITARE I DANNI - Non far cadere la batteria o il caricabatteria. Non aprirli e non apportare alcuna modifica. Non ci sono parti interne che necessitino di manutenzione da parte del conducente/proprietario.

Proteggere la batteria da irraggiamento solare intenso. Non esporla a fonti di calore.

Evitare che la batteria entri in contatto con graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, per prevenire corto circuiti. I contatti della batteria possono provocare ustioni, incendi o esplosioni.

ATTIVAZIONE ACCIDENTALE - Togliere sempre la batteria dal portapacchi prima di qualsiasi intervento sulla bici o prima di trasportarla in auto o in aereo. L'avviamento accidentale del motore elettrico può provocare gravi lesioni.

CONSERVAZIONE & TRASPORTO - Quando la batteria non funzionante rimane sulla bici, bisogna seguire le regole previste per il trasporto di materiali pericolosi. Possono essere richiesti imballaggi ed etichettature particolari. Contattare le autorità per conoscere le eventuali regole locali. Non trasportare mai una batteria danneggiata. Isolare e proteggere i contatti della batteria prima di imballarla. Confezionare la batteria negli appositi contenitori per spedizioni al fine di evitare danneggiamenti.

CARICARE LA BATTERIA - Togliere la batteria dalla bici prima di ricaricarla. Portarla in un luogo interno e lasciare che raggiunga la temperatura ambiente prima di procedere. Assicurarsi che il caricabatterie e la presa al muro siano dello stesso voltaggio.

La batteria e il caricabatteria debbono essere collocati in una stanza asciutta, pulita ed adeguatamente ventilata. Assicurarsi che vicino non ci siano materiali combustibili che potrebbero incendiarsi a causa di scintille o surriscaldamento. Non ostruire in alcun modo le aperture di ventilazione del caricabatterie e non coprirlo.

Una volta caricata completamente la batteria, disconnetterla dal caricabatterie. Non lasciare una batteria completamente carica attaccata al caricabatterie. Staccare il caricabatterie dalla presa quando non è in uso.

SMALTIMENTO - La batteria e il caricabatterie contengono materiali particolari e debbono essere smaltiti conformemente alle relative leggi nazionali e locali. Non bruciare assolutamente le batterie e i caricabatterie, non abbandonarli in acqua e non gettarli nell'immondizia indifferenziata. Smaltirli negli appositi raccoglitori o nelle isole ecologiche.



TRASPORTO e SPEDIZIONE - La batteria di questa bicicletta è soggetta alle normative di trasporto per i materiali pericolosi. La batteria deve essere rimossa prima del volo e può essere soggetta a una gestione speciale da parte del corriere.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare incendi elettrici, esplosioni, ustioni o folgorazioni.

SE SI IGNORA QUESTO AVVISO, IN CASO DI INCIDENTE SI RISCHIA DI RIPORTARE GRAVI LESIONI O RIMANERE PARALIZZATI O UCCISI.

Portapacchi Posteriore & Cavalletto

AVVERTENZA

Non sedersi sulla bicicletta quando è appoggiata al cavalletto. Il cavalletto non è adatto a sostenere il peso di una persona. Assicuratevi di aver sollevato il cavalletto prima di usare la bici.

Non sovraccaricare il portapacchi posteriore. Il carico deve essere sempre fissato saldamente.

SE SI IGNORA QUESTO AVVISO, IN CASO DI INCIDENTE SI RISCHIA DI RIPORTARE GRAVI LESIONI O RIMANERE PARALIZZATI O UCCISI.

PARTI DELLA BICI E-SERIES

Telaio



Figura 1.

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Motore Elettrico BOSCH | 9. Attacco Manubrio Headshok | 18. Sensore Velocità BOSCH |
| 2. Batteria BOSCH | 10. Leva Bloccaggio | 19. Cassetta |
| 3. Computer di bordo HMI BOSCH | 11. Campanello | 20. Corona Anteriore |
| 4. Forcella Headshok | 12. Cavalletto | 21. Catena |
| 5. Luce Anteriore | 13. Bloccaggio Ruota Posteriore | 22. Pedivella (lato catena) |
| 6. Luce Posteriore | 14. Leva Freno Anteriore | 23. Fascetta Reggisella |
| 7. Portapacchi | 15. Leva Freno Posteriore | |
| 8. Copricatena | 16. Comando Cambio Posteriore | |
| (KP261/ or KP262) | 17. Pedale | |

Motore Elettrico BOSCH

Ved. Fig. 2. Il motore elettrico BOSCH (1) è montato sul nodo del movimento centrale (5). I cavi che controllano il computer di bordo HMI, la batteria ed il sensore della velocità passano all'interno del telaio.

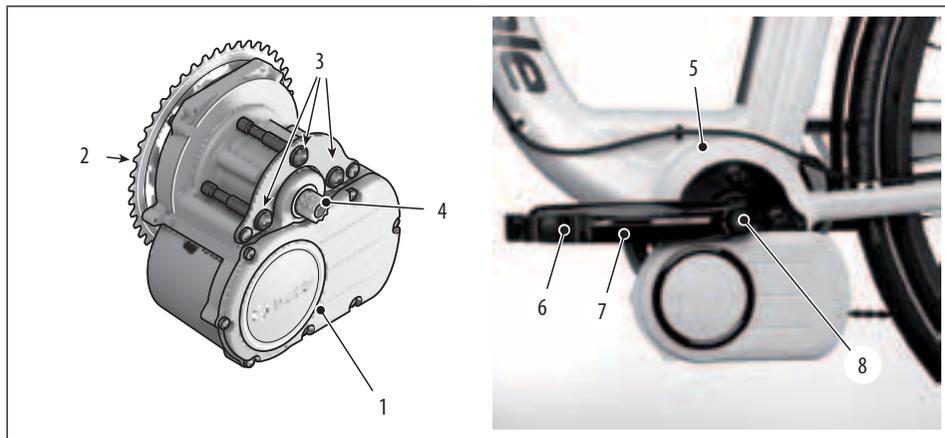


Figura 2.

- | | | |
|---|--|---------------------------------|
| 1. Motore Elettrico BOSCH (particolare) | 4. Estremità Asse ISIS (lato opposto catena) | 7. Pedivella ISIS (lato catena) |
| 2. Corona Anteriore | 5. Nodo Movimento Centrale | 8. Bullone Pedivella ISIS |
| 3. Bulloni di Montaggio al Telaio | 6. Pedale | |

NOTA

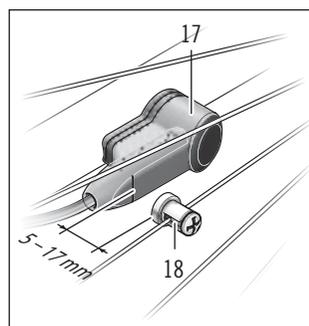
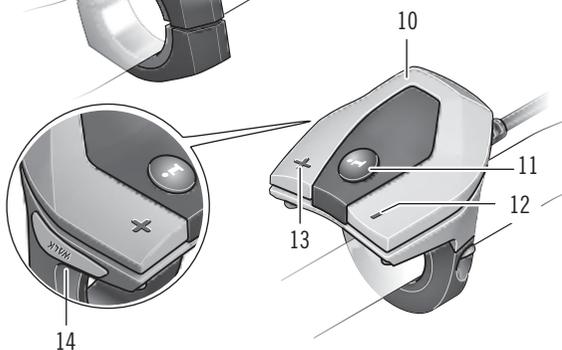
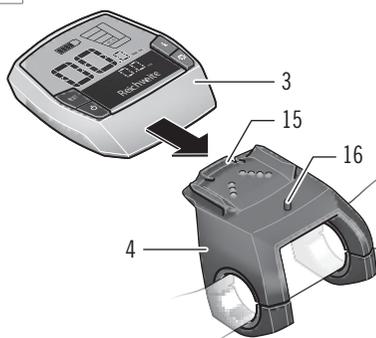
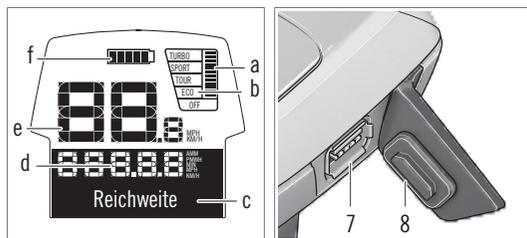
Il motore elettrico non richiede manutenzione da parte del conducente e deve essere controllato e revisionato solo da un Centro Servizi Autorizzato Bosch. Ciò per assicurare la qualità e la sicurezza del motore stesso. Non tentare di aprirlo, di toglierlo dal telaio o di intervenire in alcun modo.

Altri componenti del motore elettrico dell'eBike (per es. catena, corona anteriore, cassette, cambio, pedivella) debbono essere revisionati dal vostro Rivenditore Cannondale. Le parti di ricambio devono essere identiche alle specifiche originali della bici. **Vedere Specifiche.** L'utilizzo di componenti di ricambio diversi dalle specifiche originali può provocare sovraccarichi o altri danneggiamenti al motore elettrico. **Qualsiasi intervento non autorizzato può invalidare la garanzia.**

Il sistema di assistenza della pedalata non funziona se il computer non è correttamente inserito nel proprio attacco. Se durante il funzionamento il computer si stacca dalla base, la pedalata assistita si interromperà. In questo caso fermate la bici, spegnete il sistema, riattaccate il computer alla base e riaccendere il sistema. **Per evitare furti o usi non autorizzati staccate il computer dalla bici quando non la usate.**

Nota: Il motore elettrico utilizza un'asse ISIS standard. Mentre le pedivelle ISIS possono essere tolte e reinstallate seguendo le istruzioni del produttore, l'asse ISIS non deve essere rimosso dal motore elettrico BOSCH. Deve essere revisionata da un Centro Servizi Autorizzato Bosch.

Interfaccia Montata sul Manubrio (HMI) BOSCH

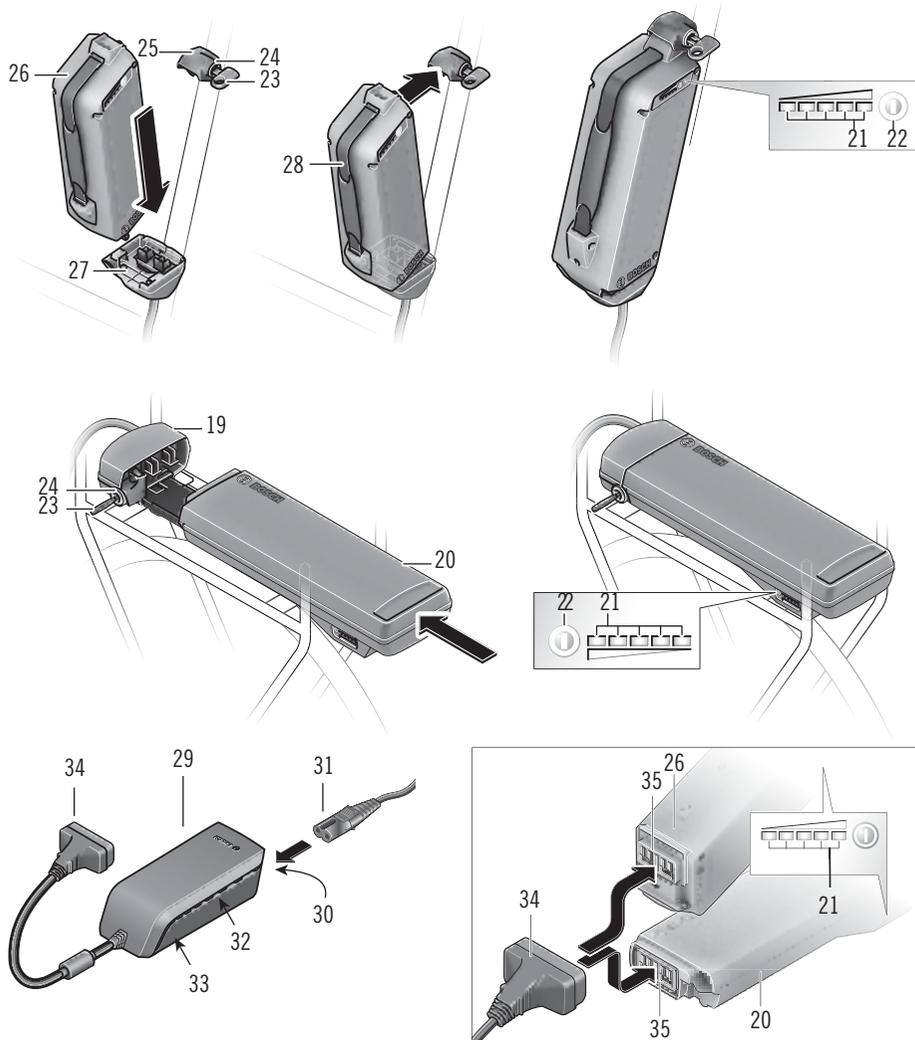


1. Tasto funzione di visualizzazione «i»
2. Tasto illuminazione
3. Computer di controllo
4. Supporto del computer di controllo
5. Tasto di accensione/spengimento computer di controllo
6. Tasto reset «RESET»
7. Presa USB
8. Copertura di protezione della presa USB
10. Unità di comando
11. Tasto funzione di visualizzazione «i» sull'unità di comando
12. Tasto ridurre valore/sfogliare verso il basso «←»
13. Tasto aumentare valore/sfogliare verso l'alto «→»
14. Tasto aiuto alla spinta «WALK»
15. Bloccaggio computer di controllo
16. Vite di bloccaggio computer di controllo
17. Sensore di velocità
18. Magnete per raggi del sensore di velocità

Elementi di visualizzazione computer di controllo

- a. Visualizzazione potenza del motore
- b. Visualizzazione livello di assistenza
- c. Visualizzazione testo
- d. Visualizzazione valori
- e. Visualizzazione tachimetro
- f. Visualizzazione dello stato di carica della batteria

BOSCH Batteria ricaricabile agli ioni di litio / Stazione di ricarica



- | | | |
|---|--|---|
| <p>19. Supporto della batteria ricaricabile per montaggio al portapacchi</p> <p>20. Batteria ricaricabile per montaggio al portapacchi</p> <p>21. Indicatore funzionamento e stato di carica</p> <p>22. Tasto di accensione/spengimento</p> <p>23. Chiave del dispositivo di chiusura della batteria ricaricabile</p> | <p>24. Dispositivo di chiusura della batteria ricaricabile</p> <p>25. Supporto superiore della batteria ricaricabile standard</p> <p>26. Batteria ricaricabile standard</p> <p>27. Supporto inferiore della batteria ricaricabile standard</p> <p>28. Cinghia portante</p> | <p>29. Stazione di ricarica</p> <p>30. Presa dell'apparecchio</p> <p>31. Spina dell'apparecchio</p> <p>32. Aperture di ventilazione</p> <p>33. Indicazioni di sicurezza stazione di ricarica</p> <p>34. Spina di ricarica</p> <p>35. Presa per la spina di ricarica</p> |
|---|--|---|

BOSCH Dati Tecnici eBike System

Unità di azionamento		Drive Unit Cruise
Codice prodotto		0 275 007 006/ 0 275 007 007
Potenza	W	250
Coppia sull'azionamento max.	Nm	50
Tensione nominale	V=	36
Temperatura di esercizio	°C	-5...+40
Temperatura di magazzino	°C	-10...+50
Tipo di protezione		IP54 (protezione contro la polvere e contro gli spruzzi dell'acqua)
Peso ca.	kg	4

Computer di controllo		Intuvia
Codice prodotto		1 270 020 903
Corrente di ricarica collegamento USB max.	mA	500
Tensione di ricarica collegamento USB	V	5
Temperatura di esercizio	°C	-5...+40
Temperatura di magazzino	°C	-10...+50
Tipo di protezione		IP54 (protezione contro la polvere e contro gli spruzzi dell'acqua)
Peso ca.	kg	0,15

Illuminazione*		
Tensione nominale	V	6
Potenza		
-Luce anteriore	W	2,7
-Luce posteriore	W	0,3

*in funzione delle norme di legge, non è possibile in tutti i modelli specifici dei paesi di impiego tramite la batteria ricaricabile eBike

Batteria ricaricabile agli ioni di litio	PowerPack 300	PowerPack 400
Codice prodotto		
-Batteria ricaricabile standard nera	0 275 007 500	0 275 007 503
-Batteria ricaricabile standard bianca	0 275 007 501	0 275 007 504
-Batteria ricaricabile per montaggio al portapacchi	0 275 007 502	0 275 007 505
Tensione nominale	V=	36
Capacità nominale	Ah	8,2
Energia	Wh	300
Temperatura di esercizio	°C	-10...+40
Temperatura di magazzino	°C	-10...+60
Campo ammesso di temperatura di ricarica	°C	0...+40
Peso ca.	kg	2,5
Tipo di protezione	IP54 (protezione contro la polvere e contro gli spruzzi dell'acqua)	IP54 (protezione contro la polvere e contro gli spruzzi dell'acqua)

Stazione di ricarica	Charger	
Codice prodotto	0 275 007 905	
Tensione nominale	V~	207-264
Frequenza	Hz	47-63
Tensione di ricarica della batteria	V	42
Corrente di carica	A	4
Campo ammesso di temperatura di ricarica	°C	0...+40
Tempo di ricarica-		
PowerPack300-	h	2,5
PowerPack400	h	3,5
Numero degli elementi della batteria ricaricabile		10-80
Temperatura di esercizio	°C	-10...+75
Temperatura di magazzino	°C	-20...+70
Peso in funzione della EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,8
Tipo di protezione		IP 40

I dati sono validi per una tensione nominale [U] di 230V. In caso di tensioni differenti e di modelli specifici dei paesi di impiego, questi dati possono variare.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

Controllo della batteria ricaricabile prima del primo utilizzo

Controllare la batteria ricaricabile prima di effettuare la prima ricarica oppure prima dell'impiego con l'eBike.

Per effettuare questo controllo premere il tasto di accensione/spengimento 22 per l'attivazione della batteria ricaricabile. Se nessun LED dell'indicatore dello stato di carica 21 è acceso esiste la possibilità che la batteria ricaricabile sia danneggiata.

Se almeno un LED di tutti i LED dell'indicatore dello stato di carica 21 è illuminato, ricaricare completamente la batteria ricaricabile prima del primo utilizzo.

- **Non ricaricare una batteria ricaricabile danneggiata e non utilizzarla.** Rivolgersi ad un rivenditore di biciclette autorizzato.

Ricarica della batteria

- **Utilizzare esclusivamente la stazione di ricarica originale Bosch contenuta nel volume di fornitura dell'eBike oppure una uguale strutturalmente.** Solo questa stazione di ricarica è idonea per la batteria ricaricabile agli ioni di litio utilizzata nell'eBike.

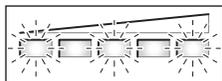
Nota bene: La batteria ricaricabile viene fornita parzialmente carica. Per garantire tutta la potenza della batteria ricaricabile, prima del primo impiego ricaricarla completamente con la stazione di ricarica.

Per la ricarica la batteria ricaricabile deve essere rimossa dall'eBike.

Per la ricarica della batteria ricaricabile leggere ed osservare le istruzioni per l'uso della stazione di ricarica.

La batteria ricaricabile può essere ricaricata in qualsiasi momento senza ridurne la durata. Un'interruzione dell'operazione di ricarica non danneggia la batteria ricaricabile.

La batteria ricaricabile è dotata di un controllo della temperatura che consente una ricarica esclusivamente nel campo di temperatura tra 0°C e 40°C.



Se la batteria ricaricabile si trova al di fuori del campo di temperatura di ricarica, i tre LED dell'indicatore dello stato di carica 21 lampeggiano. Staccare la batteria ricaricabile dalla stazione di ricarica e lasciarla adattare alla temperatura ambientale.

Collegare di nuovo la batteria ricaricabile alla stazione di ricarica solamente quando la stessa avrà raggiunto la temperatura di ricarica ammissibile.

Indicatore dello stato di carica

I cinque LED verdi dell'indicatore dello stato di carica 21 indicano, con batteria ricaricabile attivata, lo stato di carica della batteria ricaricabile stessa.

Ogni LED corrisponde a circa il 20% della capacità. Quando la batteria ricaricabile è completamente carica sono illuminati tutti i cinque LED.

Lo stato di carica della batteria ricaricabile attivata viene inoltre visualizzato sul computer di controllo. A riguardo leggere ed osservare le istruzioni per l'uso dell'unità di azionamento e del computer di controllo.

Se l'autonomia della batteria ricaricabile è inferiore al 5%, tutti i LED dell'indicatore dello stato di carica 21 sulla batteria ricaricabile si spengono, rimane tuttavia ancora una funzione di visualizzazione del computer di controllo.

Inserimento e rimozione della batteria

- **Disattivare sempre la batteria ricaricabile quando la stessa viene inserita nel supporto oppure viene rimossa dal supporto stesso.**

Affinché la batteria ricaricabile possa essere inserita, la chiave 23 deve essere inserita nel dispositivo di chiusura 24 ed il dispositivo di chiusura deve essere aperto.

Per l'inserimento della batteria ricaricabile standard 26 applicare la stessa con i contatti sul supporto inferiore 27 sull'eBike. Ribaltarla fino all'arresto nel supporto superiore 25.

Per l'inserimento della batteria ricaricabile per montaggio al portapacchi 20 spingerla con i contatti in avanti fino allo scatto in posizione nel supporto 19 nei portapacchi.

Controllare che la batteria ricaricabile sia posizionata in modo fisso. Chiedere sempre a chiave la batteria ricaricabile sul dispositivo di chiusura 24 poiché in caso contrario il dispositivo di chiusura può aprirsi e la batteria ricaricabile può cadere dal supporto.

Togliere sempre la chiave 23 dal dispositivo di chiusura 24 dopo la chiusura. In questo modo viene evitata la caduta della chiave ovvero che la batteria ricaricabile venga rimossa da parte di terzi non autorizzati in caso di eBike parcheggiata.

Per la rimozione della batteria ricaricabile standard 26 disinserirla ed aprire il dispositivo di chiusura con la chiave 23. Inclinare la batteria ricaricabile dal supporto superiore 25 e tirandola alla cinghia portante 28 estrarla dal supporto inferiore 27.

Per la rimozione della batteria ricaricabile per montaggio al portapacchi 20 disinserirla ed aprire il dispositivo di chiusura con la chiave 23. Rimuovere la batteria ricaricabile dal supporto 19.

Accensione/spengimento

L'attivazione della batteria ricaricabile è una delle possibilità per inserire il sistema eBike. A riguardo leggere ed osservare le istruzioni per l'uso dell'unità di azionamento e del computer di controllo.

Controllare prima dell'attivazione della batteria ricaricabile e del sistema eBike che il dispositivo di chiusura 24 sia chiuso.

Nota bene: All'attivazione del sistema eBike i pedali dell'eBike non devono essere caricati poiché altrimenti la potenza dell'azionamento dell'eBike verrebbe limitata.

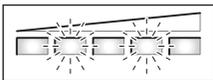
Per l'attivazione della batteria ricaricabile premere il tasto di accensione/spengimento 22. I LED dell'indicatore 21 si accendono e indicano contemporaneamente lo stato di carica.

Nota bene: Se l'autonomia della batteria ricaricabile è inferiore al 5%, sulla batteria ricaricabile non è acceso alcun LED dell'indicatore dello stato di carica 21. L'attivazione del sistema eBike è visibile solamente sul computer di controllo.

Per lo spegnimento della batteria ricaricabile premere di nuovo il tasto di accensione/spengimento 22. I LED dell'indicatore 21 si spengono. In questo modo il sistema eBike viene spento anch'esso.

Se per ca. 10min non viene richiesto alcun intervento dell'azionamento eBike (p.es. poiché l'eBike è ferma) e non viene premuto alcun tasto sul computer di controllo o sull'unità di comando dell'eBike, il sistema eBike e di conseguenza anche la batteria ricaricabile si disattivano automaticamente per ragioni di risparmio energetico.

La batteria ricaricabile è protetta tramite l'«Electronic Cell Protection (ECP)» contro lo scaricamento totale, il sovraccarico, il surriscaldamento ed il cortocircuito. In caso di pericolo la batteria ricaricabile si spegne automaticamente tramite un interruttore automatico.



Se viene individuato un difetto della batteria ricaricabile, lampeggiano due LED dell'indicatore dello stato di carica 21. In questo caso rivolgersi ad un rivenditore autorizzato di biciclette.

Indicazioni per l'uso ottimale della batteria ricaricabile

La durata della batteria ricaricabile può essere prolungata se la stessa viene sottoposta ad attenta cura e soprattutto se viene conservata a temperature corrette.

Con l'aumento dell'invecchiamento tuttavia anche in caso di attenta cura, l'autonomia della batteria ricaricabile si ridurrà.

Un tempo di funzionamento notevolmente ridotto dopo la ricarica indica che la batteria ricaricabile è consumata. È possibile sostituire la batteria ricaricabile.

Se la cinghia portante 28 della batteria ricaricabile standard dovesse essere difettosa, farla sostituire da un rivenditore di biciclette.

Ricarica della batteria ricaricabile prima e durante la con-servazione

Prima di un lungo periodo di non impiego ricaricare la batteria ricaricabile per circa il 60% (da 3 a 4 LED dell'indicatore dello stato di carica 21 sono illuminati).

Dopo 6 mesi controllare lo stato di carica. Se è illuminato ancora solo un LED dell'indicatore dello stato di carica 21, ricaricare di nuovo la batteria ricaricabile a circa il 60%.

Nota bene: Se la batteria ricaricabile viene conservata scarica per un periodo più lungo, è possibile che, nonostante l'autoscarica limitata, la stessa si danneggi e che la capacità di carica venga notevolmente ridotta.

Non è consigliabile lasciare collegata permanentemente la batteria ricaricabile alla stazione di ricarica.

Non è consigliabile avere la batteria collegata in modo permanente al caricabatterie

Condizioni di magazzinaggio

Conservare la batteria ricaricabile possibilmente in un posto asciutto e ben areato. Proteggerla da umidità ed acqua. In caso di condizioni atmosferiche sfavorevoli è ad es. consigliabile togliere la batteria ricaricabile dall'eBike e conservarla in ambienti chiusi fino all'impiego successivo.

La batteria ricaricabile può essere immagazzinata a temperature da -10°C fino a $+60^{\circ}\text{C}$. Per una lunga durata è tuttavia favorevole un magazzinaggio a ca. 20°C temperatura ambiente.

Prestare attenzione affinché la temperatura massima di magazzinaggio non venga superata. Non lasciare la batteria ricaricabile p.es. in estate nell'automobile ed immagazzinarla in un luogo non soggetto a irradiazione solare diretto.

Messa in funzione

Presupposti

Il sistema eBike può essere attivato solamente se sono soddisfatti i seguenti presupposti:

- È inserita una batteria ricaricabile sufficientemente carica (vedi istruzioni per l'uso della batteria ricaricabile).
- Il computer di controllo è inserito correttamente nel supporto (vedi «Inserimento e rimozione del computer di controllo», pagina Italiano–2).
- Il sensore di velocità è collegato correttamente (vedi «Controllo del sensore di velocità», pagina Italiano–2).

Attivazione/disattivazione del sistema eBike

Per l'attivazione del sistema eBike vi sono le seguenti possibilità:

- Se il computer di controllo è già acceso quando viene inserito nel supporto, il sistema eBike viene attivato automaticamente.
- Con computer di controllo inserito e batteria ricaricabile inserita premere una volta brevemente il tasto di accensione/ spegnimento 5 del computer di controllo.
- Con computer di controllo inserito premere il tasto di accensione/ spegnimento della batteria ricaricabile (vedi istruzioni per l'uso della batteria ricaricabile).

Nota bene: All'attivazione del sistema eBike i pedali dell'eBike non devono essere caricati poiché altrimenti la potenza del motore verrebbe limitata. Nella visualizzazione testo c compare la segnalazione di errore «Scaricare il pedale».

Se il sistema eBike è stata attivato accidentalmente con pedali caricati, disattivarlo ed inserirlo di nuovo senza carico.

L'azionamento viene attivato non appena si inizia a pedalare (ad eccezione che nella funzione aiuto alla spinta, vedi «Inserimento/ disinserimento dell'aiuto alla spinta», pagina Italiano–4). La potenza del motore dipende dalle regolazioni sul computer di controllo.

Nel funzionamento normale non appena si smette di pedalare oppure non appena viene raggiunta una velocità di 25 km/h, l'assistenza tramite l'azionamento eBike viene disattivata.

L'azionamento viene attivato di nuovo automaticamente non appena si ricomincia a pedalare e la velocità è inferiore a 25 km/h.

Per la disattivazione del sistema eBike vi sono le seguenti possibilità:

- Premere il tasto di accensione e spegnimento 5 del computer di controllo:
- Disattivare la batteria ricaricabile al suo tasto di accensione/ spegnimento (vedi istruzioni per l'uso della batteria ricaricabile).
- Rimuovere il computer di controllo dal supporto.

Se per ca. 10 min non viene richiesto alcun intervento dell'azionamento (p. es. poiché l'eBike è ferma) e non viene premuto alcun tasto sul computer di controllo o sull'unità di comando, il sistema eBike si disattiva automaticamente per ragioni di risparmio energetico.

Visualizzazioni e regolazioni del computer di controllo

Alimentazione di corrente del computer di controllo

Se il computer di controllo è posizionato nel supporto 4 e l'eBike è inserita una batteria ricaricabile sufficientemente carica ed il sistema eBike è attivato, il computer di controllo viene alimentato di corrente tramite la batteria ricaricabile dell'eBike.

Se il computer di controllo viene rimosso dal supporto 4 l'alimentazione di corrente avviene tramite una batteria ricaricabile interna. Se all'accensione del computer di controllo la batteria ricaricabile interna è quasi scarica, compare per 3 s «Collegare a bicic.» nella visualizzazione testo c. Successivamente il computer di controllo si spegne di nuovo.

Per la ricarica della batteria ricaricabile interna inserire di uovo il computer di controllo nel supporto 4 (se è inserita una batteria ricaricabile nell'eBike). Attivare la batteria ricaricabile eBike al suo tasto di accensione/spegnimento (vedi istruzioni per l'uso della batteria ricaricabile).

È possibile ricaricare il computer di controllo anche tramite il collegamento USB. Per effettuare questo aprire la copertura di protezione 8. Collegare la presa USB 7 del computer di controllo, tramite un cavo USB adatto, ad una stazione di ricarica USB comunemente in commercio oppure al collegamento USB di un computer (5 V tensione di ricarica; max. 500 mA corrente di ricarica). Nella visualizzazione testo c del computer di controllo compare «USB connessa».

Accensione/spengimento del computer di controllo

Per l'accensione del computer di controllo premere brevemente il tasto di accensione/spengimento 5. Il computer di controllo può essere acceso anche (con batteria ricaricabile interna sufficientemente carica) se lo stesso non è inserito nel supporto.

Per lo spegnimento del computer di controllo premere il tasto di accensione/spengimento 5. Se il computer di controllo non è inserito nel supporto, dopo 1min in cui non viene premuto alcun tasto lo stesso si spegne automaticamente per ragioni di risparmio energetico.

Visualizzazione dello stato di carica della batteria

L'indicatore dello stato di carica della batteria f visualizza lo stato di carica della batteria ricaricabile dell'eBike e non della batteria ricaricabile interna del computer di controllo. Lo stato di carica della batteria ricaricabile dell'eBike può essere rilevato anche ai LED sulla batteria ricaricabile stessa.

Nella visualizzazione f ogni barretta nel simbolo della batteria ricaricabile corrisponde a circa il 20 % della capacità.

Visualizzazione Livello della Batteria			
	100 - 80%		39-20%
	79 - 60%		20 - 5%
	59 - 40%		5 - 0%

da 100 % a 80 % della capacità

da 20 % a 5 % dell'autonomia, la batteria ricaricabile dovrebbe essere ricaricata.

Inferiore al 5 % dell'autonomia, non è più possibile l'assistenza dell'azionamento. I LED dell'indicatore dello stato di carica sulla batteria ricaricabile si spengono.

Se l'illuminazione dell'eBike viene fatta funzionare tramite la batteria ricaricabile (specifico del paese di impiego), l'autonomia è sufficiente poi, a partire dalla prima comparsa del simbolo vuoto della batteria ricaricabile, per ancora circa 2 ore di illuminazione. Quando il simbolo inizia a ampeggiare, anche l'illuminazione è possibile ancora solo per un breve lasso di tempo. Se il computer di controllo viene rimosso dal supporto 4, rimane memorizzato lo stato di carica della batteria ricaricabile visualizzato per ultimo.

Regolazione del livello di assistenza

È possibile regolare al computer di controllo, quanto intensa dovrà essere l'assistenza dell'azionamento eBike durante la pedalata. Il livello di assistenza può essere modificato in qualsiasi momento, anche durante la guida.

Nota bene: In singoli modelli è possibile che il livello di assistenza sia preimpostato e che non possa essere cambiato. È anche possibile che vi siano a disposizione per la selezione meno livelli di assistenza di quelli indicati nelle presenti istruzioni.

Sono a disposizione al massimo i seguenti livelli di assistenza:

- «OFF»: L'azionamento è disinserito, l'eBike può essere mossa come una bicicletta normale semplicemente pedalando.
- «ECO»: assistenza efficace alla massima efficienza, per massima autonomia
- «TOUR»: assistenza regolare, per percorsi con grande autonomia
- «SPORT»: assistenza energica, per guida sportiva su percorsi di montagna nonché per traffico cittadino
- «TURBO»: Assistenza massima fino alle massime frequenze di pedalata, per guida sportiva

Per aumentare il livello di assistenza premere il tasto «+» 13 sull'unità di comando fino a quando compare nella visualizzazione b il livello di assistenza desiderato, per ridurre premere il tasto «-» 12.

La potenza del motore richiamata compare nella visualizzazione a. La potenza del motore massima dipende dal livello di assistenza selezionato.

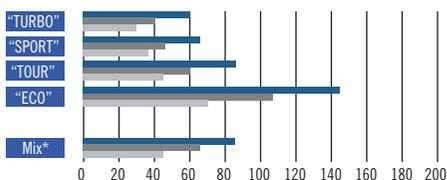
Potenza del motore*		
Livello di assistenza	Cambio a catena	Cambio nel mozzo
“ECO”	30%	30%
“TOUR”	100%	90%
“SPORT”	170%	150%
“TURBO”	250%	200%

* In singoli modelli la potenza del motore può differire.

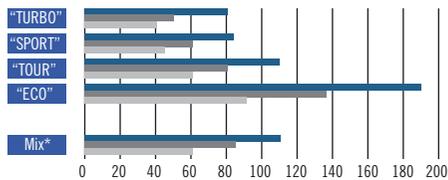
Se il computer di controllo viene rimosso dal supporto 4, rimane memorizzato il livello di assistenza visualizzato per ultimo, la visualizzazione a della potenza del motore rimane vuota.

Autonomia stimata (a un livello di assistenza selezionato)

PowerPack 300

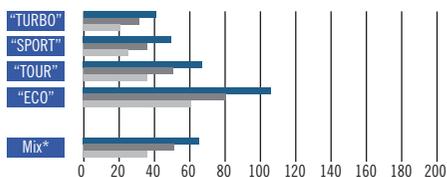


PowerPack 400

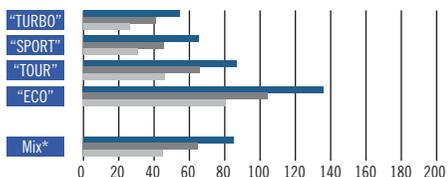


Velocità stimata (a un livello di assistenza selezionato)

PowerPack 300



PowerPack 400



* Valore medio con uso coerente di tutte e 4 le modalità.

Condizioni ideali

Fondo piano a una velocità media di 20 km/h, senza vento, temperatura appr. 20°C, pneumatici ottimali con la pressione ideale, resistenza minima al rotolamento, utente con esperienza di eBike (competenza nel cambio marcia), peso aggiuntivo (escluso peso bicicletta) <70 kg.

Condizioni buone

Fondo leggermente collinoso a una velocità media di 22 km/h, un po' di vento, temperatura 10-20 °C, pneumatici medi con pressione leggermente imperfetta, resistenza al rotolamento media, utente con competenza media nel cambio marcia, peso aggiuntivo (escluso peso bicicletta) <70-80 kg.

Condizioni non buone

Fondo con salite lunghe e significative, velocità media di 25 km/h, forte vento, temperatura <10 °C, pneumatici sgonfi, alta resistenza al rotolamento, cambio marcia non ottimale, peso aggiuntivo (escluso peso bicicletta) >85 kg.

Inserimento/disinserimento dell'aiuto alla spinta

L'aiuto alla spinta può facilitare la spinta dell'eBike. La velocità in questa funzione dipende dalla marcia inserita e può raggiungere al massimo 6 km/h. Tanto inferiore sarà la marcia selezionata, tanto più bassa sarà la velocità nella funzione aiuto alla spinta (alla prestazione massima).

- **La funzione aiuto alla spinta deve essere utilizzata esclusivamente nel caso in cui l'eBike deve essere spinta.** Se durante l'impiego dell'aiuto alla spinta le ruote dell'eBike non hanno alcun contatto con il terreno esiste il pericolo di lesioni.

Per l'attivazione dell'aiuto alla spinta premere il tasto «WALK» 14 sull'unità di comando e tenerlo premuto. L'azionamento dell'eBike viene inserito.

L'aiuto alla spinta viene disattivato non appena si verifica uno dei seguenti avvenimenti:

- Viene rilasciato il tasto «WALK» 14,
- Si pedala in avanti oppure velocemente indietro,
- Le ruote dell'eBike vengono bloccate (ad es. frenando oppure urtando contro un ostacolo),
- La velocità supera 6 km/h.

Accensione/spegnimento dell'illuminazione

A seconda delle norme specifiche del paese di impiego sono possibili due tipi di illuminazione:

- Tramite il computer di controllo possono essere accese e spente contemporaneamente la luce anteriore, la luce posteriore e l'illuminazione di fondo del display. In questo tipo di illuminazione compare all'accensione dell'illuminazione «Luce accesa» e allo spegnimento dell'illuminazione «Luce spenta» per ca. 1 s nella visualizzazione testo c.
- È possibile accendere e spegnere solamente l'illuminazione di fondo del display, la luce anteriore e la luce posteriore dell'eBike sono indipendenti dal computer di controllo.

In entrambe le versioni per l'accensione e lo spegnimento dell'illuminazione premere ogni volta il tasto 2.

Visualizzazioni della velocità e della distanza

Nella visualizzazione tachimetro e viene sempre visualizzata la velocità attuale.

Nella visualizzazione funzioni (combinazione della visualizzazione testo c e visualizzazione valori d) sono disponibili per la selezione le seguenti funzioni:

- **«Distanza rimasta»:** probabile autonomia della carica presente della batteria ricaricabile (a condizioni, come livello di assistenza, profilo del percorso ecc., immutate)
- **«Distanza» :** distanza percorsa dall'ultimo reset
- **«Tempo percorso»:** tempo percorso dall'ultimo reset
- **«Velocità media»:** velocità media raggiunta dall'ultimo reset
- **«Velocità massima»:** velocità massima raggiunta all'ultimo reset
- **«Ora»:** ora attuale

Per cambiare nella funzione di visualizzazione premere il tasto «i» 1 sul computer di controllo oppure il tasto «i» 11 sull'unità di comando fino a quando viene visualizzata la funzione desiderata.

Per il reset di «Distanza», «Tempo percorso» e «Velocità media» cambiare in una di queste tre funzioni e premere poi il tasto «RESET» 6 fino a quando la visualizzazione viene azzerata. In questo modo sono ripristinati anche i valori delle altre due funzioni.

Per il reset di «Velocità massima» cambiare in questa funzione e premere poi il tasto «RESET» 6 fino a quando la visualizzazione viene azzerata.

Se il computer di controllo viene rimosso dal supporto 4 tutti i valori delle funzioni rimangono memorizzati e possono essere ancora visualizzati.

Visualizzazione/adattamento delle regolazioni di base

Visualizzazione e modifiche delle regolazioni di base sono possibili indipendentemente dal fatto che il computer di controllo sia o meno inserito nel supporto 4.

Per arrivare nel menu regolazioni di base premere contemporaneamente il tasto «RESET» 6 ed il tasto «i» 1 fino a quando nella visualizzazione testo compare c «Configurazione».

Per commutare tra le regolazioni di base premere il tasto «i» 1 sul computer di controllo fino a quando viene visualizzata la regolazione di base desiderata. Se il computer di controllo è inserito nel supporto 4 è possibile premere anche il tasto «i» 11 sull'unità di comando.

Per modificare le regolazioni di base premere il tasto di accensione/ spegnimento 5 vicino alla visualizzazione «-» per ridurre e sfogliare verso il basso oppure per aumentare e sfogliare verso l'alto premere il tasto illuminazione 2 vicino alla visualizzazione «+».

Se il computer di controllo è inserito nel supporto 4 allora la modifica è possibile anche con i tasti «-» 12 e «+» 13 sull'unità di comando.

Per abbandonare la funzione e memorizzare una regolazione modificata premere il tasto «RESET» 6 per 3 s.

Possono essere selezionate le seguenti regolazioni di base:

- **«Unità km/mi»:** È possibile visualizzare la velocità e la distanza in chilometri oppure in miglia.
- **«Formato ora»:** È possibile visualizzare l'ora nel formato 12 ore oppure 24 ore.
- **«Ora»:** È possibile regolare l'ora attuale. Una pressione prolungata sui tasti di regolazione accelera la modifica dell'ora.
- **«Italiano»:** È possibile modificare la lingua delle visualizzazioni testo. È possibile selezionare tra tedesco, inglese, francese, spagnolo, italiano ed olandese.
- **«Distanza totale»:** Visualizzazione della distanza totale percorsa fino ad ora con l'eBike (non modificabile)
- **«Tempo totale»:** Visualizzazione della durata totale percorsa con l'eBike (non modificabile)

Indicazioni per la guida con il sistema eBike

Quando lavora l'azionamento eBike?

L'azionamento dell'eBike assiste durante la guida fintanto che si pedala. Senza pedalata non avviene alcuna assistenza. La potenza del motore dipende sempre dalla forza impiegata durante la pedalata.

Impiegando poca forza, l'assistenza sarà inferiore rispetto all'impiego di molta forza. Questo vale indipendentemente dal livello di assistenza.

L'azionamento eBike si disattiva automaticamente in caso di velocità superiori a 25 km/h. Se la velocità si abbassa sotto 25 km/h, l'azionamento è di nuovo disponibile automaticamente.

Vi è un'eccezione per la funzione aiuto alla spinta ovvero quella in cui l'eBike può essere spinta a bassa velocità senza azionamento dei pedali.

È possibile utilizzare in qualsiasi momento l'eBike come una bicicletta normale anche senza l'assistenza disattivando il sistema eBike oppure posizionando il livello di assistenza su «OFF». La stessa cosa vale in caso di batteria ricaricabile scarica.

Interazione del sistema eBike con il cambio

Anche con l'azionamento eBike il cambio dovrebbe essere utilizzato come in una bicicletta normale (osservare a riguardo le istruzioni per l'uso dell'eBike).

Indipendentemente dal tipo del cambio è consigliabile durante il cambio di marcia interrompere brevemente di pedalare. In questo modo il cambio di marcia diventa più facile e si riduce l'usura degli organi di azionamento.

Grazie alla selezione della marcia corretta è possibile con lo stesso impiego di forza aumentare la velocità e l'autonomia.

Prime corse di prova

Si consiglia di effettuare le prime esperienze con l'eBike lontano da strade con molto traffico.

Provare differenti livelli di assistenza. Non appena Vi sentirete sicuri potrete guidare con l'eBike nel traffico come con ogni bicicletta.

Provare l'autonomia dell'eBike con differenti condizioni prima di organizzare corse più lunghe ed impegnative.

Visualizzazione codice errore

I componenti del sistema eBike vengono costantemente controllati automaticamente. Se viene individuato un errore, compare nella visualizzazione testo (c) il relativo codice di errore. Premere un tasto a scelta sul computer di controllo (3) o sull'unità di comando (10) per ritornare alla visualizzazione standard.

In funzione del tipo di errore, l'azionamento viene eventualmente disattivato automaticamente. Il proseguimento della corsa senza assistenza tramite l'azionamento è tuttavia possibile in ogni momento. Prima di ulteriori corse l'eBike dovrebbe essere controllata.

- **Lasciare effettuare tutti i controlli e le riparazioni esclusivamente da un rivenditore autorizzato di biciclette.** Se nonostante il rimedio continua ad essere visualizzato un errore, anche in questo caso rivolgersi ad un rivenditore autorizzato di biciclette.

Codice	Causa	Rimedi
100	Errore interno dell'unità di azionamento	Fare controllare l'unità di azionamento
101	Problema di collegamento dell'unità di azionamento	Fare controllare raccordi e collegamenti
102	Errore del sensore di velocità	Fare controllare il sensore di velocità
103*	Problema di collegamento dell'illuminazione	Fare controllare raccordi e collegamenti
104	Problemi di collegamento del computer di controllo	Fare controllare raccordi e collegamenti
105	Temperatura dell'unità di azionamento troppo alta (superiore a 40 °C)	Lasciare raffreddare l'unità di azionamento. Il proseguimento della corsa senza azionamento dell'eBike è possibile ed accelera il raffreddamento dell'unità di azionamento.
200	Errore interno dell'elettronica della batteria ricaricabile	Fare controllare la batteria ricaricabile
201	Temperatura della batteria ricaricabile troppo alta (superiore a 40 °C)	Lasciare raffreddare la batteria ricaricabile. Il proseguimento della corsa senza azionamento dell'eBike è possibile ed accelera il raffreddamento della batteria ricaricabile.
202	Temperatura della batteria ricaricabile troppo bassa (inferiore a -10 °C)	Lasciare riscaldare lentamente la batteria ricaricabile in un ambiente caldo.
203	Problema di collegamento della batteria ricaricabile	Fare controllare raccordi e collegamenti
204	Polarizzazione della batteria ricaricabile errata	Ricaricare la batteria ricaricabile con la stazione di ricarica originale Bosch come descritto nelle sue istruzioni per l'uso.
410	Uno o più tasti del computer di controllo sono bloccati.	Controllare se i tasti sono incastrati ad es. a causa di sporcizia che è penetrata. Se necessario, pulire i tasti.
414	Problema di collegamento dell'unità di comando	Fare controllare raccordi e collegamenti
418	Uno o più tasti dell'unità di comando sono bloccati.	Controllare se i tasti sono incastrati ad es. a causa di sporcizia che è penetrata. Se necessario, pulire i tasti.
422	Problema di collegamento dell'unità di azionamento	Fare controllare raccordi e collegamenti
423	Problema di collegamento della batteria ricaricabile	Fare controllare raccordi e collegamenti
424	Errore di comunicazione dei componenti uno con l'altro	Fare controllare raccordi e collegamenti
430	Batteria ricaricabile interna del computer di controllo scarica	Ricaricare il computer di controllo (nel supporto oppure tramite collegamento USB)
490	Errore interno del computer di controllo	Fare controllare il computer di controllo

* solo per l'illuminazione dell'eBike tramite la batteria ricaricabile (specifico del paese di impiego)

Fattori che Influiscono sull'Autonomia

1. **Livello di Caricamento della Batteria** – Una batteria caricata completamente fornisce la massima autonomia. Prima di ogni uscita, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
2. **Modalità & Livello di Assistenza** – La Modalità di assistenza e il Livello di supporto della pedalata selezionati saranno determinanti per l'autonomia. Vedi pagina precedente.
3. **Temperatura & Vento** – La batteria si scaricherà in tempi più brevi del normale se dovrà affrontare condizioni di caldo o freddo estremi, riducendo pertanto la propria autonomia. Anche i venti forti e contrari ridurranno l'autonomia dell'assistenza della pedalata perchè la batteria consumerà più energia. Al contrario, un vento a favore (alle vostre spalle) agirà come propellente e ridurrà il consumo di energia della batteria.
4. **Peso del Conducente & Carico** – Maggiore è il peso del conducente e del carico (per es. uno zaino o un bagaglio sul portapacchi), maggiore sarà la richiesta di energia da parte del motore e, di conseguenza, l'autonomia si ridurrà.
5. **Pressione/Condizioni Pneumatici** – Verificare che le gomme siano in buone condizioni (per es. che il battistrada non sia consumato o danneggiato) e gonfiate come indicato sul lato degli stessi pneumatici. Le cattive condizioni delle gomme possono influire sull'autonomia.
6. **Cambio & Freni** – I rapporti si cambiano come su una bici normale. Cambiando i rapporti in modo efficiente non si penalizzerà l'autonomia. Mantenendo velocità uniforme e freni efficienti l'energia della batteria sarà ottimizzata.
7. **Accelerazione da Fermo** – Il sistema di pedalata assistita utilizza una maggiore quantità di energia durante l'accelerazione iniziale. Pertanto una guida con fermate e partenze frequenti consumerà una maggior quantità di energia, riducendo l'autonomia della batteria. Potrete gestire attentamente l'autonomia della bici mantenendo costante la velocità durante il percorso ed evitando il più possibile le fermate e le partenze.
8. **Condizioni della Catena** – Verificare che la catena sia sempre pulita e ben lubrificata. Se deve essere sostituita, sostituirla sempre con una nuova.
9. **Pedalare** – Il miglior modo per ottimizzare l'autonomia del sistema di pedalata assistita è una pedalata costante con sforzo moderato. Sui percorsi non lisci o collinari il contributo della vostra pedalata dovrà essere maggiore. Se vi affiderete unicamente alla potenza del motore elettrico, l'autonomia della batteria si ridurrà sensibilmente.

FORCELLA AMMORTIZZATA HEADSHOK

Fatty con DL50

La vostra bici E-Series è equipaggiata con una forcella ammortizzata Cannondale Headshok Fatty. La forcella è dotata di una cartuccia di smorzamento DL50. La durezza della molla interna può essere cambiata per meglio adattarsi ai diversi pesi dei conducenti al fine di assicurare le prestazioni migliori. Questa forcella è stata progettata per ruote da 700c. L'Interfaccia di fissaggio pinza freno e' di tipo PostMount. La forcella ha diversi punti per il montaggio degli accessori come mostrato nella figura della pagina che segue.

Per il funzionamento del bloccaggio della forcella:

Vedere Figura 12. La leva di bloccaggio attiva e disattiva l'escursione della forcella ("on" e "off"). Per entrambe le posizioni assicuratevi di aver ruotato completamente la leva fino al punto di arresto.

Per cambiare la posizione della leva:

Togliere la vite di ritenzione con una brugola da 3 mm e sollevare con attenzione la leva con le dita. Riposizionare la leva allineandola al dado grande. Premerla sul dado. Reinstallare la vite tolta precedentemente e stringerla a 0.5 Nm.



Figura 12.

NOTA

Non forzare la leva oltre il punto di arresto. Non tentare di svitare il dado grande sotto la leva. E' inserito a pressione!

Per cambiare l'attacco manubrio regolabile:

Ved. Figura 13. L'angolazione del manubrio può essere alzata o abbassata a piacere. Per cambiare l'altezza del manubrio, allentare il bullone di fissaggio dell'angolo dell'attacco manubrio (23), quindi alzare o abbassare il manubrio. Una volta collocato il manubrio nella posizione desiderata, stringere il bullone di fissaggio a 17-18Nm con una chiave dinamometrica.

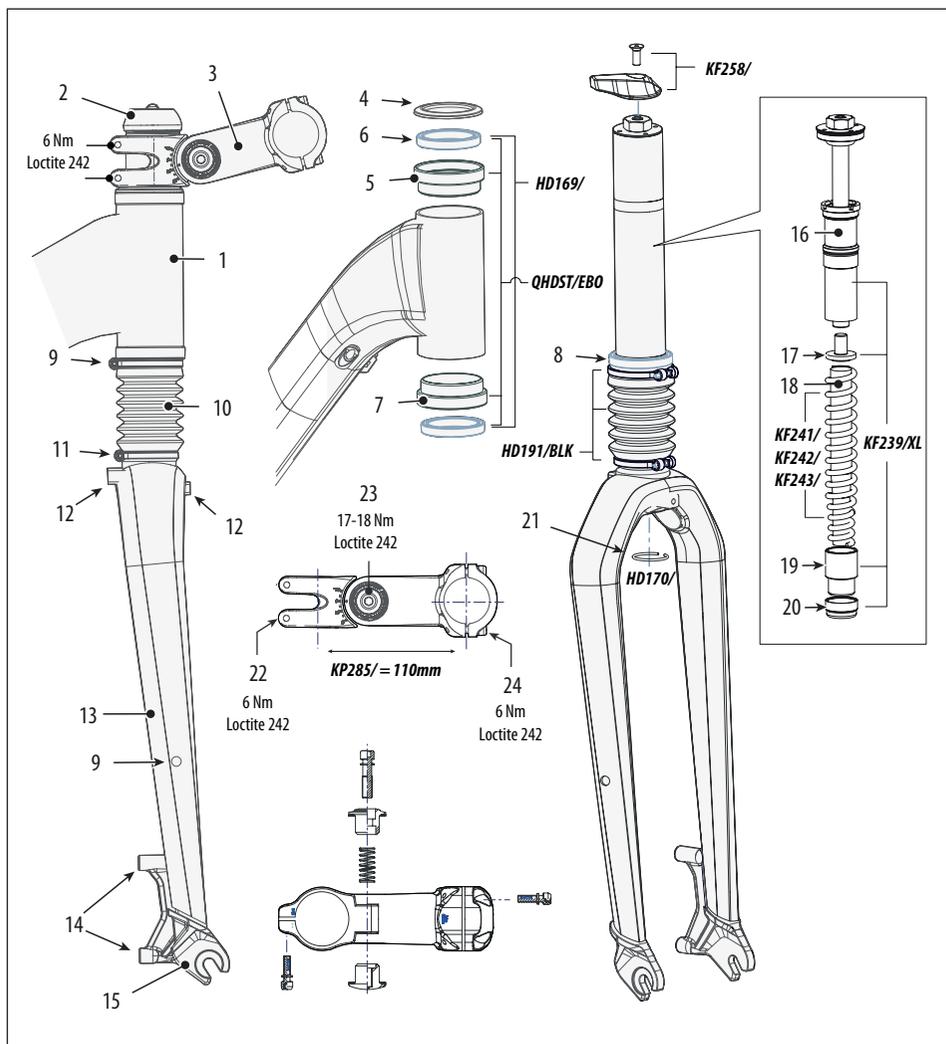


Figura 13.

- | | | |
|---------------------------------|--|--|
| 1. Tubo sterzo | 9. Fascietta Superiore Soffietto (49mm) | 17. Fine corsa Molla |
| 2. Leva di Bloccaggio | 10. Soffietto Forcella | 18. Molla con Elastomero |
| 3. Attacco Manubrio | 11. Fascietta Inferiore Soffietto (33mm) | 19. Distanziatore |
| 4. Guarnizione Cuscinetto | 12. Predisposizione Montaggio Accessori | 20. Tappo |
| 5. Calotta Cuscinetto Superiore | 13. Fodero Forcella | 21. Anello fermacartuccia |
| 6. Cuscinetto Superiore | 14. Interfaccia Attacco Freno | 22. Bulloni Attacco Manubrio (2X) |
| 7. Calotta Cuscinetto Inferiore | 15. Forcellino | 23. Bullone di Fissaggio Angolo Attacco Manubrio |
| 8. Cuscinetto Inferiore | 16. Cartuccia Smorzamento DL50 | 24. Bulloni Manubrio (4X) |

MANUTENZIONE

L'elenco delle verifiche da effettuare alla vostra bici che segue non è completo. Consultare il Manuale d'Uso Cannondale per ulteriori informazioni sui controlli base.

PRIMA DI OGNI USCITA EFFETTUARE I SEGUENTI CONTROLLI:

Assicurarsi che la batteria sia completamente carica e bloccata nel portapacchi posteriore.

Controllare la pressione degli pneumatici e le condizioni delle ruote. Verificare che il rilascio rapido della ruota sia ben chiuso.

Controllare le condizioni della catena. Assicurarsi che sia pulita e adeguatamente lubrificata.

Verificare che le luci anteriore e posteriore funzionino perfettamente.

Controllare i freni e verificarne il perfetto funzionamento.

Controllare le condizioni dei cavi elettrici (per es. segni di usura, cavi attorcigliati, etc...)

Provare il sistema di pedalata assistita, verificando che l' HMI funzioni normalmente.

Verificare che la forcella (foderi, soffietto, corona, forcellini, accessori/attacchi pinze freno, attacco para-fango) non presenti segni di danneggiamenti (per es. parti allentate, incrinature, graffi profondi, ammaccature). Assicurarsi che la forcella funzioni correttamente. Ecco ciò che può essere indicativo di gravi problemi: (1) rumori "battenti" inusuali, (2) variazioni nell'escursione, (3) un soffietto allungato o compresso, (4) qualsiasi cambiamento nel funzionamento della forcella, (5) qualsiasi perdita di liquido.

Se riscontrate un danneggiamento, non usate la bici e contattate subito il vostro Rivenditore Cannondale.

CONTROLLI DA EFFETTUARSI PRESSO I RIVENDITORI CANNONDALE :

Consigliato dopo i primi 150 km: portare la bici da un Rivenditore Cannondale per un controllo generale iniziale che riguardi il sistema di assistenza della pedalata, le condizioni della catena, del cambio, degli accessori, delle ruote e degli pneumatici, dei freni, ecc. In occasione di questo controllo potrete stabilire un programma di manutenzione della vostra bici, tenendo conto di come e dove la utilizzate.

Ogni 1000 km: portare la bici da un Rivenditore Cannondale per un'ispezione attenta delle regolazioni e per la sostituzione delle parti usurate. Le bici a pedalata assistita (bici elettriche) sono sottoposte ad un più rapida usura delle ruote, degli pneumatici, della catena.



AVVERTENZA

QUALSIASI PARTE DI UNA BICI SOTTOPOSTA AD UNA MANUTENZIONE INSUFFICIENTE PUO' ROMPERSI O NON FUNZIONARE COME DOVREBBE, PROVOCANDO INCIDENTI CHE POSSONO UCCIDervi, PROVOCARVI SERIE LESIONI O FARVI RIMANERE PARALIZZATI. Rivolgetevi al vostro Rivenditore Cannondale per mettere a punto un programma di manutenzione completo che includa un elenco delle parti che VOI dovete controllare con regolarità. I controlli frequenti sono necessari per individuare i problemi che potrebbero provocare incidenti.

Pulizia

Pulire la bici usando una spugna o una spazzola morbida inumidite con una soluzione di acqua e sapone neutro. Risciacquare spesso la spugna. Non spruzzare acqua.

NOTA

Non lavare con acqua pressurizzata e non asciugare con aria compressa perché i contaminanti potrebbero penetrare all'interno delle zone sigillate, delle connessioni elettriche, dei componenti favorendone la corrosione, danneggiandoli o accelerandone l'usura.



AVVERTENZA

NON BAGNARE I COMPONENTI ELETTRICI CON L'ACQUA.

ASSICURATEVI CHE LA BICI VENGA FISSATA IN POSIZIONE ERETTA E NON POSSA CADERE ACCIDENTALMENTE MENTRE LA PULITE. Il cavalletto non costituisce un appoggio sicuro.

Utilizzate un cavalletto da lavoro robusto per fissare la bici.

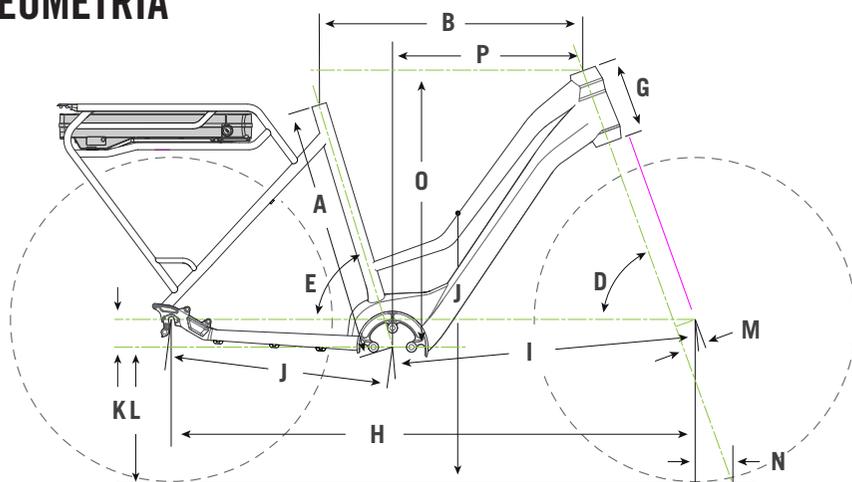
Coppie Di Serraggio

Utilizzare la corretta coppia di serraggio per i dispositivi di fissaggio (bulloni, viti, dadi) sulla bicicletta è molto importante per la sicurezza. Utilizzare la corretta coppia di serraggio per i dispositivi di fissaggio è anche importante per la durata e per le prestazioni della bicicletta. Consigliamo di serrare tutti i dispositivi di fissaggio in base all'esatta coppia e usando una chiave dinamometrica.

DESCRIZIONE	Nm	In Lbs	Loctite™
Cavalletto	7.0	62.0	242 (blue)
Bulloni di Montaggio Portapacchi Posteriore	3 - 4	26.5 - 35.4	
Vite Leva di Bloccaggio	0.5	4.0	
Bulloni Attacco Manubrio	6.0	53.0	
Bullone Fissaggio Manubrio	17 - 18	150 - 160	
Viti Forcellino Posteriore	2.5	22.0	

Se decidete di stringere da soli i dispositivi di fissaggio, usate sempre una buona chiave dinamometrica!

GEOMETRIA



(mm)	RIGID Uomini			RIGID Donne			CX RIGID			CX HEADSHOK		
	S	M	L	S	M	L	S	M	L	S	M	L
A Tubo sella	520	570	620	470	530	580	440	520	600	440	520	600
B Tubo orizzontale	585	599	618	570	578	590	550	585	620	550	585	620
D Angolo sterzo	71°	71.5°	72°	71°	71°	71°	69°	70°	71.5°	69°	70°	71.5°
E Angolo sella	74°	73.5°	73°	75°	75°	75°	74°	73°	72.5°	74°	73°	72.5°
G Altezza tubo sterzo	160	160	180	160	160	180	140	160	180	160	160	160
H Interasse	1105	1109	1116	1107	1115	1129	1093	1108	1122	1100	1111	1123
I Avantreno	649	647	654	644	651	665	632	647	660	638	650	661
J Lunghezza del carro	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470
K Abbassamento movimento centrale	67	67	67	58	58	58	67	67	67	67	67	67
L Altezza movimento centrale	283	283	283	292	292	292	277	277	277	277	277	277
M Rake	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
O Stack	591	591	791	591	591	791	547	597	622	634	647	654
P Reach	415	423	430	398	401	401	386	403	424	366	387	414

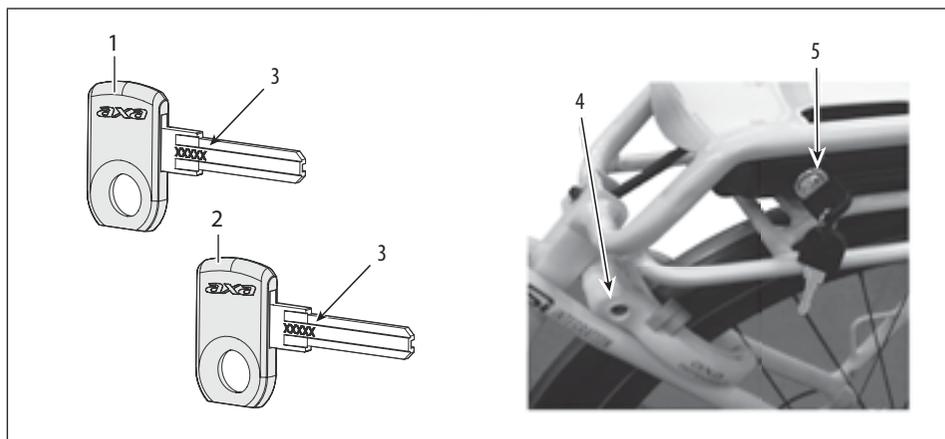
Telaio	Aluminium 6061-T6
Tubo Sterzo	OnePointFive, Cannondale Headshok
Forcella	Headshok Fatty DL50, Fatty Rigid
Catena	9-velocità, 114 maglie / 10-velocità, 114 maglie
Corona Anteriore / Cassetta	42T 4-Bolt 104 BCD / 11-32, 9 Velocità 11-32, 10 Velocità
Cannotto Sella	27.2mm dia.
Battuta mozzo posteriore / RD Hanger	135 mm / KP284/
Freno Anteriore / Freno Posteriore	Post Mount / International Standard

CHIAVI

La vostra bici E-Series è dotata di una chiave principale (1) e di una chiave di riserva (2). Le chiavi vengono identificate dal numero di serie (3). Le chiavi possono essere usate sia per il bloccaggio della ruota posteriore che per il bloccaggio della batteria BOSCH. Annotatevi il numero di serie della chiave per futuri riferimenti e per eventuali sostituzioni.

Se perdete le chiavi, o vi vengono sottratte o, ancora, ne desiderate altre di riserva, contattate AXA BASTA per ordinarle.

Sito web di AXA BASTA: <http://www.axa-basta.nl/keyservice-eng.html>



- | | | |
|----------------------|---------------------------------|------------------------|
| 1. Chiave Principale | 3. Numero di Serie della Chiave | 5. Bloccaggio Batteria |
| 2. Chiave di Riserva | 4. Bloccaggio Ruota Posteriore | |

NOTA

Non usare la bici con la chiave nel bloccaggio della batteria. Togliere sempre la chiave dal bloccaggio dopo averla usata. Le chiavi lasciate nel bloccaggio possono rompersi accidentalmente o possono essere rubate. Conservare la chiave di riserva in un luogo sicuro.

La chiave non può essere rimossa dal bloccaggio della ruota mentre usate la bici (sbloccata).

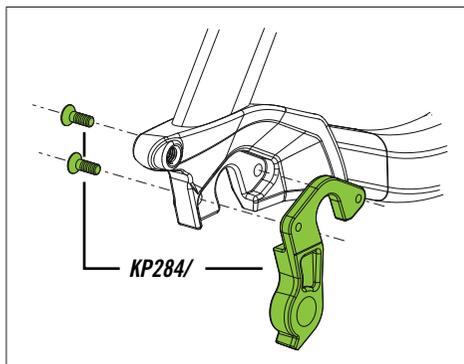
PARTI DI RICAMBIO

I kit di parti di ricambio illustrati sono reperibili attraverso i Rivenditori Cannondale:

E-Series	
CODE	DESCRIZIONE
2KS00/BLK	KICKSTAND SI
KP192/	KIT, CHAINRING, FSA E-BIKE WB156 42T
KP259/	KIT CHAINGUARD E-SERIES BLK
KP260/	KIT CHAINGUARD E-SERIES WHT
KP261/BLK	KIT FENDER E BIKE FRONT BLK
KP262/BLK	KIT FENDER E BIKE REAR BLK
KP261/WHT	KIT FENDER E BIKE FRONT WHT
KP262/WHT	KIT FENDER E BIKE REAR WHT
KP256/	KIT, CABLE GUIDE BB E-SERIES
KP263/	KIT SEATBINDER E-BIKE
KP284/	KIT DER HANGER SINGLE SIDED MTN2
KP285/	KIT, STEM ADJ SATORI UP2 25 4/110MM

E-Series Headshok Fork related parts

CODE	DESCRIZIONE
HD191/BLK	KIT, BOOT, HEADSHOK
QSISEAL/	KIT, SEAL, UPPER BEARING, 58MM OD
HD169/	KIT, BEARINGS, HEADSET - 2
KF239/XL	KIT, DAMPER, DL50XL
KF241/	KIT, SPRING, DL50, SOFT
KF242/	KIT, SPRING, DL50, STD
KF243/	KIT, SPRING, DL50, FIRM
KF258/	KIT, LEVER, LO, DL80/50





WARNING! READ THIS SUPPLEMENT AND YOUR CANNONDALE BICYCLE OWNER'S MANUAL. BOTH CONTAIN IMPORTANT SAFETY INFORMATION. KEEP BOTH FOR FUTURE REFERENCE.

CANNONDALE USA

Cycling Sports Group, Inc.
172 Friendship Road,
Bedford, Pennsylvania, 15522-6600, USA
(Voice): 1-800-BIKE-USA
(Fax): 814-623-6173
custserv@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE EUROPE

Cycling Sports Group Europe, B.V.
mail: Postbus 5100
visits: Hanzepoort 27
7570 GC, Oldenzaal, Netherlands
(Voice): +41 61.4879380
(Fax): 31-5415-14240
servicedeskeurope@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE UK

Cycling Sports Group
Vantage Way, The Fulcrum,
Poole, Dorset, BH12 4NU
(Voice): +44 (0)1202 732288
(Fax): +44 (0)1202 723366
sales@cyclingsportsgroup.co.uk

CANNONDALE AUSTRALIA

Cycling Sports Group
Unit 8, 31-41 Bridge Road
Stanmore NSW 2048
Phone: +61 (0)2 8595 4444
Fax: +61 (0) 8595 4499
askus@cyclingsportsgroup.com.au

CANNONDALE JAPAN

Namba Sumiso Building 9F,
4-19, Minami Horie 1-chome,
Nishi-ku, Osaka 550-0015, Japan
(Voice): 06-6110-9390
(Fax): 06-6110-9361
cjcustserv@cannondale.com

WWW.CANNONDALE.COM

© 2013 Cycling Sports Group
129184 (03/13)